**Model animal health certificate for entry into the Union of DOGS, CATS AND FERRETS (model ‘CANIS-FELIS-FERRETS’) / *Mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali għad-dħul fl-Unjoni ta’ KLIEB, QTATES U INMSA (mudell “CANIS-FELIS-FERRETS”)***

|  |  |
| --- | --- |
| **COUNTRY / *PAJJIŻ :*** Australia | **Animal health certificate to the EU /** ***Ċertifikat tas-saħħa tal-annimali lill-UE*** |
| **Part I: Description of consignment / *Parti I: Deskrizzjoni tal kunsinna*** | **I.1** | **Consignor/Exporter / *Konsenjatur/Esportatur***  | **I.2** | **Certificate reference / *Referenza taċ-ċertifikat*** | **I.2a IMSOC reference / *Referenza tal-IMSOC*** |
|  | Name / *Isem* |  | **QR CODE /****KODIĊI QR** |
|  | Address / *Indirizz* |  | **I.3** | **Central Competent Authority / *Awtorità Kompetenti Ċentrali***Department of Agriculture, Water and the Environment |
|  | Country / *Pajjiż* | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż*AU | **I.4** | **Local Competent Authority / *Awtorità Kompetenti Lokali***Department of Agriculture, Water and the Environment |
| **I.5** | **Consignee/Importer / *Konsenjatarju/Importatur*** | **I.6** | **Operator responsible for the consignment / *Operatur responsabbli għall-kunsinna*** |  |
|  | Name / *Isem* |  |  | Name / *Isem* |  |
|  | Address / *Indirizz* |  |  | Address / *Indirizz* |  |
|  | Country / *Pajjiż*Australia | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* |  | Country / *Pajjiż* | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* |
| **I.7** | **Country of origin /*****Pajjiż tal-oriġini***Australia | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* AU | **I.9** | **Country of destination /*****Pajjiż tad-destinazzjoni*** | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* |
| **I.8** | **Region of origin /*****Reġjun tal-oriġini***Australia | Code / *Kodiċi*AU-0 | **I.10** | **Region of destination /*****Reġjun tad-destinazzjoni*** | Code / *Kodiċi* |
| **I.11** | **Place of dispatch / *Post tad-dispaċċ*** | **I.12** | **Place of destination *Post tad-destinazzjoni*** |
|  | Name / *Isem* | Registration/Approval No / *Nru tar-Reġistrazzjoni/tal-Approvazzjoni* |  | Name / *Isem* | Registration/Approval No / *Nru tar-Reġistrazzjoni/tal-Approvazzjoni* |
|  | Address / *Indirizz* |  |  | Address / *Indirizz* |  |
|  | Country / *Pajjiż*Australia | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* AU |  | Country / *Pajjiż* | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* |
| **I.13** | **Place of loading / *Post tat-tagħbija*** | **I.14** | **Date and time of departure / *Data u ħin tat-tluq*** |
| **I.15** | **Means of transport / *Mezz tat-trasport*** |  |  | **I.16** | **Entry Border Control Post /*****Post ta’ Kontroll fuq il-Fruntiera tad-Dħul*** |
|  | Aircraft /*Inġenju tal-ajru* | Vessel / *Bastiment* | **I.17** | **Accompanying documents /*****Dokumenti ta’ akkumpanjament*** |
|  |  |
|  | Railway / *Ferrovija* | Road vehicle /*Vettura tat-triq* |  | Type / *Tip* | Code / *Kodiċi* |
|  | Identification / *Identifikazzjoni* |  | Country / *Pajjiż* | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* |
|  | Commercial document reference */ Referenza tad-dokument kummerċjali* |  |
| **I.18 Transport conditions / *Kundizzjonijiet tat-trasport***Ambient **/** *Ambjentali* Chilled **/** *Imkessaħ* Frozen / *Iffriżat* |
| **I.19** | **Container number/Seal number / *Numru tal-kontenitur/Numru tas-siġill*** |
|  | Container No / *Nru tal-kontenitur* | Seal No / *Nru tas-siġill*  |  |
| **I.20** | **Certified as or for / *Iċċertifikat bħala jew għal*** |
|  | Further keeping / *Żamma ulterjuri* |  |  |
|  | Confined establishment **/** *Stabbiliment konfinat* |  |
|  | Quarantine establishment /*Stabbiliment ta’ kwarantina* |  |
|  | Other / *Oħrajn* |  |  |  |
| **I.21** |  **For transit / *Għat-tranżitu*** | **I.22** |  **For internal market / *Għas-suq intern*** |
|  | Third country / *Pajjiż terz* | ISO country code / *Kodiċi ISO tal-pajjiż* | **I.23** |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.24** | **Total number of packages / *Għadd totali ta’ imballaġġi*** | **I.25** | **Total quantity / *Kwantità totali*** | **I.26** | **Total net weight/gross weight (kg) /** ***Piż nett totali/piż gross (kg)*** |
| **I.27** | **Description of consignment / *Deskrizzjoni tal-kunsinna*** |
| CN code / *Kodiċi NM* | Species/ *Species*  | Subspecies/Category */ Sottospeċi/Kategorija* | Sex / *Sess* | Identification system / *Sistema ta’ identifikazzjoni* | Identification number / *Numru ta’ identifikazzjoni* | Age / *Età* | Quantity / *Kwantità* | Nature of commodity / *Natura tal-komodità* | Test /*Test* |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| **COUNTRY / *PAJJIŻ* :** Australia | **Certificate model CANIS-FELIS-FERRETS /** ***Mudell taċ-ċertifikat CANIS-FELIS-FERRETS*** |
| --- | --- |
| **Part II: Certification / *Parti II: Ċertifikazzjoni*** | **II. Health information / *Informazzjoni dwar is-Saħħa*** | **II.a**  | **Certificate reference / *Referenza taċ-ċertifikat*** | **II.b**  | **IMSOC reference / *Referenza tal-IMSOC*** |
| I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animals described in Part I: /*Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b’dan qed niċċertifika li l-annimali deskritti fil-Parti I:*II.1. come from a country, territory or zone thereof with code: AU-0(1) which, on the date of issue of this certificate is authorised for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets and is listed in Part 1 of Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404; / *ġejjin minn pajjiż, territorju jew żona tiegħu bil-kodiċi: AU-0(1) li, fid-data tal-ħruġ ta’ dan iċ-ċertifikat, huma awtorizzati għad-dħul fl-Unjoni ta’ klieb, qtates u inmsa u huma elenkati fil-Parti 1 tal-Anness VIII tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE)* 2021/404*;*(2)(3)either */* *(2)(3)jew*  [II.2. have been dispatched directly from the establishment of origin to the Union without passing through any other establishment]; /*ikunu ntbagħtu direttament mill-istabbiliment tal-oriġini lejn l-Unjoni mingħajr ma għaddew minn xi* *stabbiliment ieħor];* (2)(3)or */ (2)(3)jew* [II.2. have undergone one single assembly operation in the country, territory or zone thereof of origin which took place for not more than 6 days in an establishment fulfilling the following requirements: /*ikunu għaddew minn operazzjoni waħda ta’ assemblaġġ fil-pajjiż, f’territorju jew żona tiegħu tal-oriġini li tkun saret għal mhux aktar minn 6 ijiem fi stabbiliment li jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin*:* it is approved for conducting assembly operations of dogs, cats and ferrets by the competent authority in the third country or territory in accordance with Article 10 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035; /

*huwa approvat għat-twettiq tal-operazzjonijiet ta’ assemblaġġ ta’ klieb, qtates u inmsa mill-awtorità kompetenti fil-pajjiż terz jew territorju f’konformità mal-Artikolu 10 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2035;* * it has a unique approval number assigned by the competent authority of the third country or territory; /

*għandu numru ta’ approvazzjoni uniku assenjat mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew territorju;** it is listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch, including the information set out in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035; /

*huwa elenkat għal dak l-iskop mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz jew territorju tad-dispaċċ inkluża l-informazzjoni stabbilita fl-Artikolu 21 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/2035;** it complies with the record keeping requirements provided for in point (a)(iv) of Article 73(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/692.] /

*huwa konformi mar-rekwiżiti taż-żamma tar-rekords previsti fil-punt (a)(iv) tal-Artikolu 73(2) tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692.]*(3)[II.3. have been loaded for dispatch to the Union on \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_(dd/mm/yyyy)(4) in a means of transport which was cleaned and disinfected prior to loading with a disinfectant authorised by the competent authority in the third country or territory and constructed in such a way that: /*. ikunu tgħabbew sabiex jintbagħtu lejn l-Unjoni fi \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_(jj/xx/ssss)(4) f’mezz ta’ trasport li jkun tnaddaf u ġie ddiżinfettat qabel it-tagħbija b’diżinfettant awtorizzat mill-awtorità kompetenti fil-pajjiż terz jew territorju u li jkun inbena b’tali mod li:** animals cannot escape or fall out; /

*l-annimali ma jkunux jistgħu jaħarbu jew jaqgħu;** visual inspection of the space where animals are kept is possible; /

*ikun possibbli li ssir spezzjoni viżwali tal-ispazju fejn jinżammu l-annimali;** the escape of animal excrements, litter or feed is prevented or minimized.] /

*jiġi evitat jew minimizzat il-ħruġ ta’ eskrementi, mifrex jew għalf tal-annimali.]*II.4 have been subjected with negative result to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country, territory or zone thereof of origin within 48 hour period prior to loading for dispatch to the Union for the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex 1 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases. /  *ikunu ġew soġġetti b’riżultat negattiv għal spezzjoni klinika, imwettqa minn veterinarju uffiċjali fil-pajjiż terz, f’territorju jew żona tiegħu tal-oriġini f’perjodu ta’ 48 siegħa qabel jitgħabbew sabiex jintbagħtu lejn l-Unjoni għall-individwazzjoni ta’ sinjali li jindikaw l-okkorrenza ta’ mard, inkluż il-mard elenkat rilevanti msemmi fl-Anness 1 tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 u l-mard emerġenti.*(2)either */ (2)jew* [II.5. are destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in: / *ikunu destinati għal dħul dirett fl-Istat Membru tad-destinazzjoni biex ikunu iżolati fi:*(2)either*/ (2)jew*[a confined establishment;]] / *[stabbiliment konfinat;]]*(2)or */ (2)jew* [an approved quarantine establishment;]] / *[stabbiliment ta’ kwarantina approvat;]]*(2)or */ (2)jew* [II.5. were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination(5) carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council, and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination(6), and / *. kellhom mill-inqas 12-il ġimgħa fil-ħin tat-tilqim kontra r-rabja u jkunu għaddew mill-inqas 21 jum mit-tlestija tat-tilqim primarju kontra r-rabja(5) mwettaq f’konformità mar-rekwiżiti ta’ validità stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament (UE) 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u kwalunkwe tilqim mill-ġdid sussegwenti twettaq fil-perjodu ta’ validità tat-tilqim preċedenti(6), u**(2)*either */ (2)jew*  [they come from, and in case of transit are scheduled to transit through, a territory or third country listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and details of the current anti-rabies vaccination are provided in columns 1 to 7 in the table below;]] / *[ikunu ġejjin minn, u f’każ ta’ tranżitu, ikunu skedati għal tranżitu minn, territorju jew pajjiż terz elenkat fl-Anness II tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013 u d-dettalji tat-tilqim attwali kontra r-rabja huma pprovduti fil-kolonni minn 1 sa 7 fit-tabella ta’ hawn taħt;]]*(2)or / *(2)jew* [they come from or are scheduled to transit through a territory or third country not listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013, and details of the current anti-rabies vaccination are provided in columns 1 to 7 in the table below, and / *[ikunu ġejjin minn, jew ikunu skedati għal tranżitu minn, territorju jew pajjiż terz mhux elenkat fl-Anness II tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013, u id-dettalji tat-tilqim attwali kontra r-rabja jinsabu fil-kolonni minn 1 sa 7 fit-tabella ta’ hawn taħt, u*- a rabies antibody titration test(7), carried out on a blood sample taken by the veterinarian authorised by the competent authority not less than 30 days after the preceding vaccination and at least three months prior to the date of issue of this certificate, proved an antibody titre equal to or greater than 0,5 IU/ml(8) and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination, and the date of sampling for testing the immune response are provided in column 8 in the table below:]] / test tat-titrazzjoni tal-antikorpi tar-rabja(7), imwettaq fuq kampjun tad-demm meħud mill-veterinarju awtorizzat mill-awtorità kompetenti mhux inqas minn 30 jum wara t-tilqim preċedenti u mill-inqas tliet xhur qabel id-data tal-ħruġ ta’ dan iċ-ċertifikat, wera titru tal-antikorpi ta’ 0,5 IU/ml(8) jew akbar, u kwalunkwe tilqim mill-ġdid sussegwenti twettaq fil-perjodu ta’ validità tat-tilqim preċedenti, filwaqt li d-data tat-teħid tal-kampjuni għall-ittestjar tar-reazzjoni immunoloġika hija pprovduta fil-kolonna 8 fit-tabella ta’ hawn taħt:]]

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Transponder / *Transponder***  | **Date of vaccination [dd/mm/yyyy] /*****Data tat-tilqim [jj/xx/ssss]*** | **Name and manufacturer of vaccine /** ***L-isem u l-manifattur tal-vaċċin*** | **Batch number / *In-numru tal-lott*** | **Validity of vaccination / *Il-validità tat-tilqima*** | **Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] /*****Id-data tat-teħid tal-kampjuni tad-demm [jj/xx/ssss]*** |
| **Alphanumeric code of the animal /*****Il-kodiċi alfanumeriku tal-annimal*** | **Date of implantation and/or reading (9) [dd/mm/yyyy] /*****Id-data tal-impjantazzjoni u/jew tal-qari(9) [jj/xx/ssss]*** |
| **From [dd/mm/yyyy] /*****Minn [jj/xx/ssss]*** | **To [dd/mm/yyyy] /*****Sa [jj/xx/ssss]*** |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

*(*2)either */ (2)jew*  [II.6. the consignment includes dogs destined for a Member State listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878 and those dogs have been treated against infestation with *Echinococcus multilocularis*, and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with point 2 of Annex XXI to Delegated Regulation (EU) 2020/692(10) (11) are provided in the table below / *il-kunsinna tinkludi klieb destinati għal Stat Membru elenkat fl-Anness tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/878 u dawk il-klieb ikunu ngħataw trattament kontra infestazzjoni bl-Echinococcus multilocularis, u d-dettalji tat-trattament imwettaq mill-veterinarju li jamministra f’konformità mal-punt 2 tal-Anness XXI tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692(10) (11) huma pprovduti fit-tabella ta’ hawn taħt*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Transponder or tattoo. Alphanumeric code of the dog /*****Transponder jew tatwaġġ. Il-kodiċi alfanumeriku tal-kelb*** | **Anti-Echinococcus treatment /*****Trattament kontra l-echinococcus*** | **Administering veterinarian /*****Il-veterinarju li jamministra*** |
| **Name and manufacturer of the product /*****L-isem tal-prodott u l-manifattur tiegħu*** | **Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00] /*****Id-data [jj/xx/ssss] u l-ħin [00:00] tat-trattament*** | **Name in capitals, stamp and signature /*****Isem b’ittri kapitali, timbru u firma*** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  | ] |

*(2)*or */(2)jew* [II.6. the dogs have not been treated against infestation with *Echinococcus multilocularis.*] /*il-klieb ma jkunux ingħataw trattament kontra infestazzjoni bl-Echinococcus multilocularis.]**(2)or / (2)jew* [II.6. the dogs are destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in : / *il-klieb huma destinati għad-dħul dirett fl-Istat Membru tad-destinazzjoni biex jiġu iżolati fi:*(1)either/ *(1)jew* [a confined establishment.]] / *[stabbiliment konfinat.]]*(1)or / *(1)jew* [an approved quarantine establishment.]] / *[stabbiliment ta’ kwarantina approvat.]]***Notes / *Noti:***This certificate is intended for commercial entries into the Union of dogs, cats and ferrets, including when they are destined to a confined establishment or to an approved quarantine establishment and when the Union is not the final destination of the animals and for entry into the Union of dogs, cats and ferrets moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council. /*Dan iċ-ċertifikat huwa maħsub għad-dħul kummerċjali fl-Unjoni ta’ klieb, qtates u inmsa, inkluż meta jkunu destinati għal stabbiliment konfinat jew għal stabbiliment ta’ kwarantina approvat u meta l-Unjoni ma tkunx id-destinazzjoni finali tal-annimali, kif ukoll għad-dħul fl-Unjoni ta’ klieb, qtates u inmsa mċaqilqa f’konformità mal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.*In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland. /*F’konformità mal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta’ Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, u b’mod partikolari l-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta’ Fuq flimkien mal-Anness 2 ta’ dak il-Protokoll, ir-referenzi għall-Unjoni Ewropew f’dan iċ-ċertifikat jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta’ Fuq.*This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235. /*Dan iċ-ċertifikat tas-saħħa tal-annimali għandu jimtela skont in-noti għall-mili taċ-ċertifikati previsti fil-Kapitolu 4 tal-Anness I tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235.***Part I / *Parti I*:**Box I.20 / *Kaxxa I.20:*  Certified as or for: indicate / *Iċċertifikat bħala jew għal: indika* * "Further keeping" where dogs, cats or ferrets are moved in accordance with Title V of Part II of Delegated Regulation (EU) 2020/692; /

*“Żamma ulterjuri” fejn il-klieb, il-qtates jew l-inmsa jiġu mċaqilqa f’konformità mat-Titolu V tal-Parti II tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692;** Confined establishment: as defined in Article 4(48) of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council; /

*Stabbiliment konfinat: kif definit fl-Artikolu 4(48) tar-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;** Approved quarantine establishment: as defined in Article 3(9) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688 /

*Stabbiliment ta’ kwarantina approvat: kif definit fl-Artikolu 3(9) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/688** "others" where dogs (*Canis lupus familiaris*), cats (*Felis silvestris catus*) or ferrets (*Mustela putorius furo*) are moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council. /

*“oħrajn”, fejn il-klieb (Canis lupus familiaris), il-qtates (Felis silvestris catus) jew l-inmsa (Mustela putorius furo) jiġu mċaqilqa f’konformità mal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.* **Part II / *Parti II:***(1) Code of the zone as it appears in Column 2 of Part 1 of Annex VIII to Implementing Regulation (EU) 2021/404 / *Il-kodiċi taż-żona kif jidher fil-Kolonna 2 tal-Parti 1 tal-Anness VIII tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2021/404.*(2) Keep as appropriate. /*Żomm kif xieraq.*(3) Not applicable to the movement of dogs, cats and ferrets other than non-commercial movements kept as pet animals in households that cannot be carried out in accordance with the conditions laid down in Article 245(2) or Article 246(1) and (2) of Regulation (EU) 2016/429. /*Mhux applikabbli għall-movimenti, għajr movimenti mhux kummerċjali, ta’ klieb, qtates u inmsa miżmuma bħala annimali domestiċi f’unitajiet domestiċi li ma jistgħux jitwettqu f’konformità mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 245(2) jew fl-Artikolu 246(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2016/429.*(4) Date of loading: it cannot be a date prior to the date of authorisation of the zone for entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union against entries of these animals from the zone. /*Id-data tat-tagħbija: ma tistax tkun data qabel id-data tal-awtorizzazzjoni taż-żona għad-dħul fl-Unjoni, jew data f’perjodu meta jkunu ġew adottati miżuri ta’ restrizzjoni mill-Unjoni kontra d-dħul ta’ dawn l-annimali miż-żona.*(5) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination. /*Kwalunkwe tilqim mill-ġdid irid jitqies bħala tilqim primarju jekk ma jkunx sar fil-perjodu ta’ validità ta’ tilqim preċedenti.*(6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate. /*Għandha tiġi mehmuża maċ-ċertifikat kopja ċċertifikata tad-dettalji tal-identifikazzjoni u tat-tilqim tal-annimali kkonċernati.*(7) The rabies antibody titration test referred to in point II.5: /*It-test tat-titrazzjoni tal-antikorpi tar-rabja msemmi fil-punt II.5*:- must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import*;* /*irid jitwettaq fuq kampjun miġbur minn veterinarju awtorizzat mill-awtorità kompetenti, mill-inqas 30 jum wara d-data tat-tilqima u tliet xhur qabel id-data tal-importazzjoni;*- must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0,5 IU/ml; /*irid ikejjel livell ta’ antikorp newtralizzanti għall-virus tar-rabja fis-serum ta’ 0,5 IU/ml jew akbar;*- must be performed by an official laboratory; /*irid jitwettaq minn laboratorju uffiċjali;*- does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination. /*ma hemmx bżonn li jiġġedded fuq annimal, li wara dak it-test b’riżultati sodisfaċenti, ikun tlaqqam* *mill-ġdid kontra r-rabja fil-perjodu ta’ validità ta’ tilqima preċedenti.* A certified copy of the official report from the official laboratory on the result of the rabies antibody test referred to in point II.5. shall be attached to the certificate. /*Għandha tiġi mehmuża maċ-ċertifikat kopja ċċertifikata tar-rapport uffiċjali mil-laboratorju uffiċjali dwar ir-riżultat* *tat-test għall-antikorpi tar-rabja msemmi fil-punt II.5.*(8) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.5. /*Billi jiċċertifika dan ir-riżultat, il-veterinarju uffiċjali jikkonferma li huwa vverifika, bl-aħjar kapaċità tiegħu u, fejn meħtieġ, b’kuntatti mal-laboratorju indikat fir-rapport, l-awtentiċità tar-rapport tal-laboratorju dwar ir-riżultati tat-test tat-titrazzjoni tal-antikorpi msemmi fil-punt II.5.*(9) In conjunction with footnote (6), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder must be verified before any entry is made in this certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals. /*Flimkien man-nota (6) f’qiegħ il-paġna, l-immarkar tal-annimali kkonċernati mill-impjantazzjoni ta’ transponder irid jiġi vverifikat qabel ma ssir kwalunkwe entrata f’dan iċ-ċertifikat u jrid dejjem jippreċedi kwalunkwe tilqim jew, fejn applikabbli, l-ittestjar imwettaq fuq dawk l-annimali.*(10) The treatment against infestation with *Echinococcus multilocularis* referred to in point II.6 must: /*It-trattament kontra infestazzjoni bl-Echinococcus multilocularis imsemmi fil-punt II.6 irid:*- be administered by a veterinarian within a period of not more than 48 hours and ending not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878; /*jiġi amministrat minn veterinarju f’perjodu ta’ mhux aktar minn 48 siegħa u jintemm mhux inqas minn 24 siegħa qabel il-ħin tad-dħul skedat tal-klieb f’wieħed mill-Istati Membri jew f’partijiet minnu elenkati fl-Anness tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/878;*- consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of *Echinococcus multilocularis* in the host species concerned. /*ikun jikkonsisti fi prodott mediċinali approvat li jkun fih id-doża xierqa ta’ prażikwantel jew sustanzi farmakoloġikament attivi, li weħidhom jew flimkien, urew li jnaqqsu l-piż ta’ forom intestinali maturi u immaturi ta’ Echinococcus multilocularis fl-ispeċi ospitanti kkonċernata.*(11) The table referred to in point II.6 must be used to document the details of a further treatment if administered after the date the certificate was signed and prior to the scheduled entry into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878. /*It-tabella msemmija fil-punt II.6 trid tintuża biex tiddokumenta d-dettalji ta’ trattament ulterjuri jekk jiġi amministrat wara d-data li fiha ġie ffirmat iċ-ċertifikat u qabel id-dħul skedat f’wieħed mill-Istati Membri jew f’partijiet minnhom elenkati fl-Anness tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/878.* |
| **Official veterinarian / *Veterinarju uffiċjali*** |
| Name (in capital letters) / *Isem (b’ittri kapitali)* |  |  |
| Date / *Data* |  | Qualification and title / *Kwalifika u titolu* |  |
| Stamp / *Timbru* |  | Signature / *Firma* |  |